



Jonschwil
Schwarzenbach
Bettenau
Oberrindal

Ausgabe 16 | 14. August 2020

GEMEINDEAKTUELL

**Dankeschön an die
Pflegerinnen**

Corona

Quarantänepflicht bei
Einreise aus Risikogebieten



AKTUELLES

CORONA

Regeln für öffentliche Anlagen

Im Zuge der ersten Corona-Welle war der Vereinsbetrieb auf den öffentlichen Turn- und Sportanlagen der Gemeinde zuerst gar nicht und dann nur mit Einschränkungen möglich. So war z. B. die Nutzung der Garderoben und Duschen untersagt. Aufgrund der Entwicklung der letzten Wochen wurde das Schutzkonzept für die Nutzung der öffentlichen Anlagen gelockert. Die Nutzung der Garderoben und Duschen ist – für eine beschränkte Personenzahl – wieder möglich. Die Vereine wurden darüber Ende Juli informiert.

Die Gemeinde als Eigentümerin der Anlagen bittet die Einwohnerinnen und Einwohner, die weiterhin bestehenden Auflagen einzuhalten. Es ist ungewiss, ob und wie stark eine zweite Welle im Anrollen ist. Die Gemeinde behält sich vor, bei einer Änderung der Situation das Schutzkonzept für die öffentlichen Anlagen allenfalls kurzfristig anzupassen.

Quarantäne für Reisende

Der Bundesrat hat die ausserordentliche Lage aufgehoben. Trotzdem ist die gesamte Bevölkerung aufgerufen, vorsichtig zu bleiben und die Hygiene- und Distanzregeln weiter einzuhalten. Alle Personen, die sich in den letzten **14 Tagen vor der Einreise in den Kanton St.Gallen** in Risikogebieten aufgehalten haben, müssen **für zehn Tage** in Quarantäne. Die Einreise aus einem Gebiet mit erhöhtem Infektionsrisiko ist **innerhalb von zwei Tagen** nach der Einreise dem Wohnkanton zu melden. Das entsprechende Online-Meldeformular für Personen mit einer Wohnadresse im Kanton St.Gallen finden Sie auf der Webseite des Kantons unter www.sg.ch/tools/informationen-coronavirus/rueckkehr-aus-risikolaendern.html#-

formulareinreise. Familien und Gruppen müssen für jede Person eine Meldung erstellen.



BEWEGUNGSPLATZ

FR. 111 300 ERREICHT!

Seit Ende Mai 2020 wird für das Projekt eines Generationen-Spielplatzes auf dem Schularéal Schwarzenbach gesammelt. Damit soll eine «7-Kontinente-Landschaft» mit Hügeln, Wegen, Plätzen, Spielgeräten, Wasser, Kletterfelsen, Sitzbänken und vielem mehr realisiert werden. Die Details zum Projekt und zu den verschiedenen Sponsoren-Kategorien findet man in einem Flyer, der in alle Haushaltungen verschickt wurde.

Dank der Unterstützung von vielen Einwohnern und Gewerbebetrieben wurde bis zum *10. August 2020 der tolle Zwischenstand von Fr. 111300* erreicht. Die Unterstützungsaktion geht bis zum Herbst 2020 weiter! Wir danken allen, die mithelfen, das Ziel von Fr. 150000 zu erreichen, damit die «7-Kontinente-Landschaft» für Jung und Alt in ihrer Gesamtheit realisiert werden kann.

Auf der Plattform www.lokalhelden.ch/begegnungs-und-bewegungsplatz-schulanlage-schwarzenbach kann man Verbindungssteine à Fr. 50 oder einen anderen Sponsorbeitrag zeichnen.

BAUSTELLENBESICHTIGUNG

Am Nationalfeiertrag bestand die Möglichkeit die Schulhausbaustelle Schwarzenbach zu besichtigen. Von 10.00 bis 13.00 Uhr kamen bei hochsommerlichen Temperaturen 320 Interessierte vorbei. Architekt Florian Schällibaum, Hauswart Martin Bühler und Gemeindepräsident Stefan Frei führten die Besuchenden durch die Baustelle. Zudem bestand die Möglichkeit, eine Präsentation über den Baufortschritt und den Bewegungs- und Begegnungsplatz anzuschauen. Vor oder nach der Führung konnte man sich in der Festwirtschaft, welche vom STV Schwarzenbach betrieben wurde, stärken. Die IG Aktives Alter verkaufte Kaffee und Kuchen. Der Erlös wird für den Bewegungs- und Begegnungsplatz Schwarzenbach gespendet. Die Musikantengruppe Schwarzenbach-Jonschwil umrahmte den Anlass musikalisch. Allen Helfenden und Mitwirkenden wird herzlich gedankt.

IMPRESSUM

**Amtliches Publikationsorgan
der Politischen Gemeinde Jonschwil**

Herausgeber, Redaktion und Inserateverwaltung:
Politische Gemeinde Jonschwil

Gestaltung und Druck:
Cavelti AG, Gossau

Auflage: 1700 Ex.

Erscheinung: Alle 14 Tage



Musikantengruppe Schwarzenbach-Jonschwil

FEUERWERK

Wer räumt auf?

Vor dem Bundesfeiertag am 1. August und vor Silvester publiziert die Gemeinde im Gemeinde-Mitteilungsblatt, auf der Webseite und auf Facebook Regeln: Rückstände von Feuerwerk müssen durch die Verursacher weggeräumt werden. Auf öffentlichen Strassen darf kein Feuerwerk gezündet werden. Auf Tiere ist Rücksicht zu nehmen usw.

Nach dem 1. August und Silvester an vielen Orten das gleiche Bild: Die Rückstände werden irgendwo deponiert: «Gemeinde: Räum gefälligst auf!» Und bei der Gemeinde werden dazu noch Reklamationen deponiert. Die Gemeinde solle doch bitte solche Zustände in Zukunft verhindern.



Erfolgles Mahnen ...

Man kann sich fragen: Schafft es unsere Gesellschaft, Vorschriften einzuhalten und Rücksicht zu nehmen oder kommt es irgendwann soweit, dass das Zünden von Feuerwerk verboten werden muss? Man darf gespannt sein, auf die nächste Bundesfeier (und Silvesterfeier)!

P.S: Falls Ihnen der Text des letzten Absatzes bekannt vorkommt: Es ist exakt der gleiche Wortlaut wie im August 2019. Also: Schaffen wir es nicht?

QUARTIERSCHULE

Deutschkurse starten am 17. August wieder

Die Deutschkurse für Erwachsene sind kostenlos und finden tagsüber von Montag bis Freitag statt. Der Einstieg ist ab dem 17. August 2020 jederzeit möglich. Interessierte sollten regelmässig am Kurs teilnehmen. Während den Schulferien findet kein Unterricht statt.

Anmeldung

Die Anmeldung für Interessierte aus Oberuzwil erfolgt bei Corinne Ménard unter cocome-nard@hotmail.com oder unter Tel. 071 565 83 68, die Anmeldung für Interessierte aus Jonschwil erfolgt bei Hubert Häller unter berto.suisse@gmail.com oder unter Tel. 079 613 12 88. Bei Fragen erteilen sie oder der Leiter Volksschule Oberuzwil, Tel. 071 950 48 80, gerne Auskunft. Aktuelle Informationen sind zu finden unter: www.schulen-oberuzwil.ch/dienste/4016

FEUERWERK

Am **Samstag, 15. August 2020**, ca. 21.45 Uhr, wird im Gebiet Fribyhof, Jonschwil, ein Feuerwerk gezündet. Wir danken der Bevölkerung für das Verständnis.

ABSTIMMUNG

Am **Sonntag, 27. September 2020**, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, finden statt:

Eidgenössische Volksabstimmung über folgende Vorlagen:

- Volksinitiative vom 31. August 2018 «Für eine massvolle Zuwanderung (Begrenzungsinitiative)»
- Änderung vom 27. September 2019 des Bundesgesetzes über die Jagd und den Schutz wildlebender Säugetiere und Vögel (Jagdgesetz, JSG)
- Änderung vom 27. September 2019 des Bundesgesetzes über die direkte Bundessteuer (DBG) (Steuerliche Berücksichtigung der Kinderdrittbetreuungskosten)
- Änderung vom 27. September 2019 des Bundesgesetzes über den Erwerbsersatz für Dienstleistende und bei Mutterschaft (Erwerbsersatzgesetz, EOG)
- Bundesbeschluss vom 20. Dezember 2019 über die Beschaffung neuer Kampfflugzeuge

AGENDA

GEMEINDE

Mittwoch, 19. August 2020

Informationsanlass Ortsplanungsrevision
19.30–21.30 Uhr Pfarreiheim Jonschwil

Samstag, 22. August 2020

Papiersammlung

Dienstag, 1. September 2020

Altmetallsammlung

Sonntag, 27. September 2020

Abstimmungen und Wahlen

AKTUELLE TERMINE

Freitag, 14. August 2020

Bundesübung / Feldschiessen
18.30–20.00 Uhr Schiessanlage Breite, MSV Schwarzenbach

Samstag, 15. August 2020

Firmung Pfarrei Jonschwil
10.00 Uhr Kirche Jonschwil, Kath. Kirchgemeinde Jonschwil

Sonntag, 16. August 2020

Erstkommunion Pfarrei Jonschwil (Ersatztermin)
10.00 Uhr Kirche Jonschwil, Kath. Kirchgemeinde Jonschwil

Dienstag, 18. August 2020

Chrabelgruppe
09.15–10.45 Uhr Spielplatz Schule / Pfarreiheim, St. Martinszimmer, Jonschwil
Mütter- und Väterberatung
09.30–11.00 Uhr Pfarreiheim, Mütter- und Väterberatung, auf Anmeldung
Seniorenzmittag
 Restaurant Dörflibeiz Leonardo, Seniorentreff

Mittwoch, 19. August 2020

1/2-Tageswanderung
07.00–14.00 Uhr Treffpunkt: Kirche Jonschwil, Frauen- und Müttergemeinschaft
Chrabelgruppe
09.15–10.45 Uhr Vor dem Familienzentrum, Schwarzenbach

Donnerstag, 20. August 2020

Seniorenzmittag
 Restaurant Krone, Seniorentreff

Montag, 24. August 2020

Strickhöck
19.00 Uhr Pfarreitreff Schwarzenbach, Frauen- und Müttergemeinschaft

Dienstag, 25. August 2020

Firobigcüppli
19.30 Uhr Hofbeiz Bettenau, Frauen- und Müttergemeinschaft

Samstag, 29. August 2020

Bundesübung / Feldschiessen
15.00–17.30 Uhr Schiessanlage Breite, MSV Schwarzenbach

Dienstag, 1. September 2020

Chrabelgruppe
09.15–10.45 Uhr Spielplatz Schule / Pfarreiheim, St. Martinszimmer, Jonschwil

Mittwoch, 2. September 2020

Chrabelgruppe
09.15–10.45 Uhr Vor dem Familienzentrum, Schwarzenbach
Mütter- und Väterberatung
09.30–11.00 Uhr Familienzentrum, Mütter- und Väterberatung, auf Anmeldung

Montag, 7. September 2020

Strickhöck
19.00 Uhr Pfarreitreff Schwarzenbach, Frauen- und Müttergemeinschaft

Dienstag, 8. September 2020

Lismistube
14.00 Uhr Alterssiedlung Jonschwil, Frauen- und Müttergemeinschaft

Alle Angaben betreffend den oben aufgeführten Veranstaltungen sind ohne Gewähr.

Auskunft über die definitive Durchführung, Absage oder Verschiebung ist beim jeweiligen Veranstalter einzuholen.

Kommunale Volksabstimmung:

- Erneuerungswahlen der Gemeindebehörden für die Amtsdauer 2021/2024 (Gemeinderat, Gemeindepräsidium, Schulrat, Schulratspräsidium, Geschäftsprüfungskommission)

Die Abstimmungsunterlagen werden anfangs September 2020 zugestellt.

GEMEINDEVERWALTUNG

NEUER LERNENDER

Am 3. August 2020 startete **Fabian Ruckstuhl**, Jonschwiler, ins erste Lehrjahr bei der Gemeindeverwaltung Jonschwil. Während drei Jahren wird er alle Abteilungen durchlaufen und so einen tiefen Einblick in die öffentliche Verwaltung erhalten. Wir heissen den neuen Lernenden herzlich willkommen.



ABTEILUNG BAU UND INFRASTRUKTUR

Aktuell laufen folgende (ordentliche)**Baubewilligungsverfahren:**

- **Thomas und Lisa Scherrer**, Wilen b. Wil: Abbruch bestehendes Einfamilienhaus Vers.-Nr. 706 und Neubau Einfamilienhaus mit Anbau Doppelgarage und Sitzplatzüberdachung sowie einer Sole-Wasser-Wärmepumpe mit einer Erdsondenbohrung auf Grundstück Nr. 210, Föhrenstrasse 7, Schwarzenbach
- **Gämperli Bau GmbH**, Jonschwil: Erweiterung Remise Vers.-Nr. 251 mit zwei Bürocontainer auf Grundstück Nr. 436, Lütisburgerstrasse 10, Jonschwil

STEUERAMT

Lehrabgänger /-innen im Jahr 2020

Wenn Sie in diesem Sommer Ihre Lehre oder Ihre Ausbildung abgeschlossen haben und nun voll erwerbstätig sind, dann bitten wir Sie, folgendes zu beachten:

Sie haben in diesem Jahr eine vorläufige Rechnung gemäss Ihrer früheren Veranlagung erhalten. Mit grösster Wahrscheinlichkeit handelt es sich bei dieser um eine «Nuller-Rechnung». Infolge des Eintritts ins Erwerbsleben verändern sich Ihre Einkommens- und allenfalls Vermögenswerte, so dass die vorläufige Rechnung nicht mehr den aktuellen Verhältnissen entspricht. Aus diesem Grund raten wir Ihnen, beim Steueramt eine neue provisorische Steuerrechnung für das laufende Jahr zu verlangen. Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass jede Zahlung – auch eine zu hohe – bis zur definitiven Veranlagung zu Ihren Gunsten verzinst wird. Umgekehrt wird der Fehlbetrag aus einer zu tiefen vorläufigen Rechnung bei der definitiven Veranlagung zu Ihren Lasten verzinst. Der einheitliche Zinssatz für diese Ausgleichszinsen beträgt derzeit 0,25 %.

Für allfällige Fragen stehen wir Ihnen gerne unter Tel. 071 929 59 23 oder per E-Mail steueramt@jonschwil.ch zur Verfügung.

DANKESCHÖN AN DIE PFLEGENDEN

Im Jonschwiler Jahrbuch 2020 gibt es einen Bericht über die mehr als 50 Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde, die in der Pflege tätig sind. Die Gemeinde hat die Pflegenden zu einem Fototermin und einem Apéro eingeladen. Die Einladung war ein Dankeschön an die Pflegenden für ihre grossen Leistungen zugunsten unserer Gesellschaft, ganz besonders in der jetzigen Corona-Zeit. Das Jahrbuch wird Ende Oktober/Anfangs November 2020 erscheinen.

JUGENDARBEIT

GraffitiProjekt

In der ersten Ferienwoche durfte die Jugendarbeit das lange geplante GraffitiProjekt an der Schulhauswand in Schwarzenbach verwirklichen. Gemeinsam mit Jonathan Stöckli und zwei Jugendlichen gestalteten die Jugendarbeiterinnen Isabella Koch und Daniela Gerig den Entwurf und besprayten danach voller Motivation eine Wand beim Eingang des Schulhauses.

Der Nachmittag machte allen Beteiligten grossen Spass. Die Jugendarbeiterinnen bedanken sich recht herzlich bei den Verantwortlichen des Projekts «Gestaltung Schulhaus» für die Möglichkeit mitwirken zu dürfen.

Für alle
Oberstufenschülerinnen
& Oberstufenschüler

LAMUCO

JUGENDTREFF
BEIM PFARREIHEIM JONSCHWIL

Freitag 14. August 2020
ab 20.00 - 23.00 Uhr

Wieso ins Lamuco???

- Triff dich mit Freunden
- Spiele Pingpong, Dart, Tischfussball oder Billard
- Schau einen Film deiner Wahl im Kino oder bring deine PS mit für ein Game
- Wähle die Musik, die dir gefällt

Mail: jugendarbeit@jonschwil.ch
Facebook: Jugendtreff Lamuco Jonschwil
Instagram: lamuco_jugendtreff
Whatsapp: 077 499 17 97
(melde dich für den Lamuco Chat und erhalte immer die wichtigsten Infos)

ABFALLVERWERTUNG

Altmetallsammlung

Die Altmetallsammlung wird mit der Markus Schiess AG, Niederuzwil, organisiert. Bitte beachten Sie, dass nur zwei Sammelpunkte zur Verfügung stehen:

Jonschwil: Parkplatz vis-à-vis Schulareal (Schulstrasse)

Schwarzenbach: Parkplatz Kapelle (Kapellstrasse)

Die Mulden stehen am **Dienstag, 1. September 2020 ab 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr**, bereit.

Bitte beachten Sie:

Es darf nur Altmetall aus privaten Haushaltungen abgelagert werden (z.B. Pfannen, Eisenstangen, Drahtgitter, Maschinenteile, Velos und Mofas ohne Pneu, Metallmöbel usw.).

Nicht zulässig sind die Entsorgung von kompletten Landmaschinen, Altautos, Pneus, Batterien, Gasflaschen, Feuerlöschern, ungeleerten Fässern, brennbaren Materialien, Flüssigkeiten, Giften, Kehricht sowie Elektronikschrott (Unterhaltungselektronik, Bürogeräte usw.). Gasflaschen

und Haushaltgeräte gehören ebenfalls nicht dazu. Schon kleine Camping-Gasflaschen können bei der Verarbeitung grossen Schaden verursachen (bitte zurück an die Verkaufsstelle). Elektrische und elektronische Geräte können in jeder Verkaufsstelle oder beim Recycling-Unternehmen gratis zurückgegeben werden. Industrie- und Gewerbebetriebe (inkl. Landwirtschaft) sind gesetzlich verpflichtet, grössere Mengen von Altmetall direkt der Wiederverwertung zuzuführen (z.B. über Händler in der Region). Weissblech (Konservendosen) gehört zur separaten Sammelstelle der Gemeinde. Kühlschränke, Tiefkühlgeräte und Kochherde können gratis direkt bei der Firma AVO Wiederkehr Recycling AG, Schwarzenbach, oder bei der Firma Markus Schiess, AG, Niederuzwil an die Sammelpunkte gestellt werden. Sie dürfen nicht der normalen Kehrichtabfuhr mitgegeben werden. Vielen Dank für eine verantwortungsbewusste Benützung dieses Angebotes! Weitere Auskünfte erteilt Ihnen das Bauamt, Tel. 079 659 46 71.

EINWOHNERAMT

Geburten im Juli 2020

1. Juli 2020

Spari, Malia Rebecca, Tochter des Spari, Michael Roland und der Spari geb. Schlegel, Melanie Claudia, wohnhaft in Schwarzenbach

8. Juli 2020

Jeremic, Damjan, Sohn des Jeremic, Danijel und der Jeremic, Klaudija, wohnhaft in Schwarzenbach

20. Juli 2020

Moos, Mila, Tochter des Moos, Stefan Kurt und der Helfenberger, Nicole Margaretha, wohnhaft in Schwarzenbach

30. Juli 2020

Fässler, Noah, Sohn des Fässler, Peter Urs und der Fässler geb. Bilger, Lorena, wohnhaft in Jonschwil

Todesfall im Juli 2020

29. Juli 2020

Schönenberger, Alexander Gottlieb, wohnhaft gewesen in Jonschwil

ZU FUSS UND PER VELO ...

Gegenseitige Rücksichtnahme

In der warmen Jahreszeit – und speziell jetzt in der Corona-Zeit – sind viele Personen zu Fuss als Wander/innen oder Spaziergänger/innen unterwegs. Gleichzeitig ver-

bringen Velofahrer/innen oder Mountainbiker ihre Freizeit in der Natur. Unfälle zwischen Wandernden und Mountainbikern sind zwar äusserst selten. Trotzdem gibt es eine subjektive Gefährdung, insbesondere bei (zu) hoher Geschwindigkeit von Mountainbikes.

Die meisten Probleme sind auf fehlende Rücksichtnahme zurückzuführen. Rücksichtsvolles und partnerschaftliches Verhalten heisst:

Wanderer/innen / Spaziergänger/innen

- benutzen nach Möglichkeit die für sie signalisierten Wege (Sicherheit, Schutz des Naturraums)
- lassen Velofahrer/innen und Mountainbiker/innen passieren, ohne deren Fahrt unnötig zu behindern

Velofahrer/innen / Mountainbiker/innen

- benutzen nach Möglichkeit die für sie bezeichneten Wege
- fahren vorausschauend und machen sich rechtzeitig bemerkbar (z. B. Fahrradglocke)
- reduzieren das Tempo, wenn sie sich Fussgängern näher oder in Situationen, wo Fussgänger/innen anwesend sein könnten
- lassen Fussgängern den Vortritt
- nehmen Rücksicht auf die Beanspruchung der Wege, indem sie rücksichtsvoll und schonend fahren (z. B. keine Bremsspuren auf Natur-/Kieswegen)
- beachten die Signale (z. B. Velo schieben)
- respektieren die Rechte der Grundeigentümer/innen (z. B. keine Fahrt abseits von klassierten Wegen)

(Quelle: Bundesamt für Strassen, Schweizer Wanderwege und Stiftung Schweiz Mobil)

GEBÄUDEUNTERHALT

Unterhalt privater Abwasserleitungen

Wer ein Haus besitzt, ist für den Unterhalt verantwortlich. Leicht geht vergessen: Dachkontrolle, Entkalkung des Boilers, Unterhalt der privaten Abwasserleitungen bis zum öffentlichen Gemeindekanal. Der Unterhalt der privaten Abwasserleitungen ist wichtig und periodisch notwendig, um Schäden zu vermeiden. Man unterscheidet zwei Arten von Abwasserleitungen:

Schmutzwasserleitung

Durch die Schmutzwasserleitungen wird das belastete Hausabwasser in die Gemeindekanalisation geleitet. Eine periodische Kontrolle ist hier notwendig, um Verstopfungen der Leitungen und Verunreinigungen des Grundwassers vorzubeugen. Eine Kontrolle der Dichtigkeit sollte bei diesen Leitungen etwa alle 15 bis 20 Jahre vorgenommen werden.

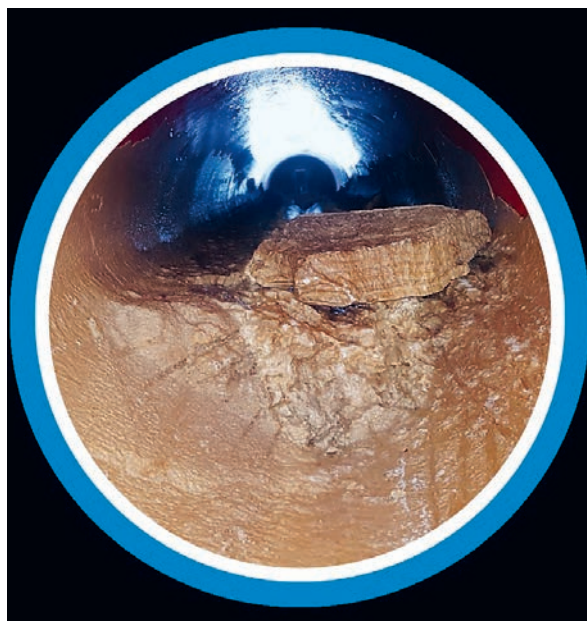
Meteorwasserleitung

Die Meteorwasserleitungen dienen dem Abfluss von Regen- und Sickerwasser. In diesen Leitungen lagern sich Laub aus der Dachrinne und Kalk aus dem Sickerwasser ab. Kalk baut die Leitungen zu und führt zu Verstopfungen in den Leitungen. Ein Rückstau in das Untergeschoss des Hauses kann die Folge davon sein. Eine Spülung der Leitungen sowie die Leerung der dazu gehörenden Schächte wird daher etwa alle zwei Jahre empfohlen!

Zum Unterhalt der Abwasserleitungen gehören:

- Visuelle Kontrolle der Leitungen mit Kanal-TV-Kameras
- Spülung der Sicker-, Grund- und Regenwasserleitungen
- Entleeren der Hof-, Schlammsammler und Ölabscheider
- Kontrollieren der Funktion von Abwasserpumpen
- Kontrolle der Versickerungs- und Retentionsanlagen

Mit diesen Unterhaltsarbeiten können Sie den Wert und Zustand der Abwasserleitungen erhalten!



So sollten die Abwasserleitungen nicht aussehen!

SCHULE AKTUELL

SCHULRAT

Schulleiter Primarschulen an die Pädagogische Hochschule Zürich PHZH berufen

Ivo Kamm, Schulleiter Primarschulen Jonschwil-Schwarzenbach ist vom Hochschulrat der PHZH als Dozent mit Schwerpunkt Schulführung und Co-Lehrgangleiter

der Schulleiterauswahl gewählt worden. Der Schulrat bedauert zum einen den Weggang seines initiators und hoch kompetenten Bildungsfachmannes, zum andern sieht er die Berufung an die renommierte Kadenschmiede aber auch als Ehre für unsere Schule. Der Stellenwechsel wird per Ende Januar 2021 erfolgen.

Corona-News

Der Schulbetrieb erfolgt seit letztem Montag, 10. August 2020 im Normalbetrieb. Es gelten weiterhin die Hygiene- und Abstandsregeln gemäss Covid-19-Verordnung. Aufgrund der Einschätzung der aktuellen Lage führt der Kanton St.Gallen zum Schulbeginn keine Maskenpflicht ein. Dieser Entscheid basiert auf der gemeinsamen Analyse des Gesundheits- und des Bildungsdepartementes. Das Schutzkonzept für unseren Schulbetrieb wurde entsprechend den aktuellen Grundlagen und kantonalen Empfehlungen angepasst.

Der Bundesrat hat am 6. Juli 2020 beschlossen, dass alle Personen (Kinder / Schülerinnen und Schüler eingeschlossen), die aus einem Staat oder Gebiet mit hohem Coronavirus-Infektionsrisiko in die Schweiz einreisen, sich während zehn Tagen in die Quarantäne begeben müssen. Die Liste der Risikogebiete wird laufend aktualisiert und die Informationen sind auf der Seite des BAG unter «Quarantänepflicht für Reisende» einzusehen. Alle Eltern wurden über die Vorschriften und Massnahmen zur Rückkehr aus Risikogebieten persönlich informiert. Schülerinnen und Schüler, welche aus einem Risikogebiet zurückkehren, müssen vor Schulantritt zwingend eine zehntägige Quarantäne einhalten.

Die Schulen Jonschwil-Schwarzenbach freuen sich über einen weitgehend «normalen» Schulstart und bitten Sie, die Hygienemassnahmen weiterhin einzuhalten.



PRIMARSCHULEN

Elternabende

Die Eltern erhalten jeweils eine persönliche Einladung. Wir schätzen den persönlichen Kontakt mit den Eltern sehr und sind froh, wenn Sie an den Elternabenden teilnehmen. Entschuldigungen/Abmeldungen nehmen die Klassenlehrpersonen entgegen.

Termine

Elternabende

17. August 2020 Elternabend Kindergarten und 1./2. Klassen

31. August 2020 Elternabend 3. bis 6. Klassen

Reihenuntersuche Schulzahnärzte

1. September 2020 Dr. Scheiwiler

8./10. September 2020 Dr. Zehnder

OBERSTUFENZENTRUM DEGENAU

Elternabend 1. Oberstufe

Für Eltern mit Kindern in der 1. Oberstufe findet am **Donnerstag, 20. August 2020**, um 19.30 Uhr im OZ Degenau eine Informationsveranstaltung statt. Die Eltern treffen sich direkt im Klassenzimmer der betreffenden Lehrperson.

Klasse 1a: Julia Maahsen, Zimmer 29

Klasse 1b: Markus Jerg, Zimmer 28

Klasse 1c: Jolanda Stoller/Marina Züst: Zimmer 25

Besondere Unterrichtswoche

Bereits in der dritten und der vierten Schulwoche finden für alle Schülerinnen und Schüler die besondere Unterrichtswochen statt. Während 1. Klassen am **27. und 28. August 2020** zwei Kennenlertage in der Region durchführen, weilt die 2. Oberstufe vom **24. bis 28. August 2020** im Kulturlager. Die 3. Klassen absolvieren gemeinsam das Sommersportlager vom **30. August 2020 bis 4. September 2020** im Centro Sportivo Tenero (Tessin). Wir wünschen allen Teilnehmenden viele tolle Momente und neue Erfahrungen.

Mittagsverpflegung OZ Degenau

Den Schulen Jonschwil-Schwarzenbach ist eine gesunde Verpflegung ein Anliegen.

Die Mittagsverpflegung wird jeweils **montags, dienstags, donnerstags und freitags** angeboten.

Angebot: einfacher Zmittag: Spaghetti, Kartoffel-salat, Äplermakronen etc. mit Salat und Getränk

Tarif: Fr. 5 pro Mahlzeit, Karte im Abonnement (6er Abo) für Fr. 30, Bezug der Abokarte bei der Schulverwaltung

Anmeldung fix: bitte bei der Schulverwaltung melden
 Anmeldung sporadisch: bitte bei der Schulverwaltung bis spätestens 8.00 Uhr melden
 Köchinnen/
 Betreuung: Theres Zimmermann, Lina Voser

KIRCHEN

EVANG.-REF. OBERUZWIL

Sonntag, 16. August 2020

09.30 Gottesdienst, Diakon Richard Böck, evangelische Kirche Oberuzwil

Sonntag, 23. August 2020

10.30 Gemeindegottesdienst mit feierlicher Übergabe der Schulbibel an die 5. Klässler, Pfarrer René Schärer, evangelische Kirche Oberuzwil

Wegen der steigenden Anzahl Coronafälle in der Schweiz kann der Gemeindegottesdienst leider nicht wie geplant beim Bürgerheim Bisacht in Bichwil stattfinden.

Der Schutz der Heimbewohner/innen kann bei der erwarteten Anzahl Besucher/innen nicht gewährleistet werden. Der Gottesdienst findet in der evangelischen Kirche statt und das anschliessende Essen fällt wegen der Ansteckungsgefahr dieses Jahr auch aus.

Im Gottesdienst gilt die Maskenpflicht, da wir den vorgeschriebenen Abstand nicht einhalten können.

Falls vorhanden, bringen Sie bitte Ihre eigene Maske mit. Herzlichen Dank für Ihr Verständnis!

Wir hoffen, dass wir im nächsten Jahr wieder etwas spannender feiern können.

KATH. KIRCHGEMEINDE JONSCHWIL

Samstag, 15. August 2020

10.00 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil, Firmung mit Abt Emmanuel Rutz, Jugendband

19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 16. August 2020

08.30 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil

09.50 Feierlicher Einzug der Erstkommunikanten in die Kirche, mit Bürgermusik Jonschwil

10.00 Eucharistiefeier, Erstkommunion, Kirche Jonschwil

19.00 Anbetung für Berufungen, Kirche Jonschwil

Mittwoch, 19. August 2020

07.15 Schülergottesdienst, Kapelle Schwarzenbach

Samstag, 22. August 2020

19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 23. August 2020

09.00 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil

Mittwoch, 26. August 2020

07.15 Schülergottesdienst, Kirche Jonschwil

Herzlichen Willkommen Abt Emmanuel Rutz OSB

Am **Samstag, 15. August 2020**, werden um 10.00 Uhr in Jonschwil 13 junge Erwachsene durch Abt Emmanuel Rutz OSB gefirmt. Es ist die zehnte Firmung ab 18 der Pfarrei Jonschwil.

Erstkommunion 2020 – Rägäböggä, Sonntag, 16. August 2020, Jonschwil

20 Mädchen und Buben der Pfarrei sind dieses Jahr zum ersten Mal zur Kommunion geladen.

Die Corona-Zeit hat unser Leben innert kurzer Zeit verändert. Wir mussten das Fest am Weissen Sonntag verschieben und wünschen, dass unsere Erstkommunikanten trotz Einschränkungen durch Schutzkonzept eine unvergessliche Feier erleben.

Da die Kirche am Erstkommuniongottesdienst von 10.00 Uhr durch die Familienangehörigen wegen den Platz-Einschränkungen des Schutzkonzepts bereits voll belegt ist, bitten wir die Pfarreigottesdienstbesucher, den Gottesdienst um 8.30 Uhr in der Kirche Jonschwil zu besuchen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Aktuelle Schutzmassnahmen Corona

Halten Sie bitte vor, während und nach dem Gottesdienst 1,5 Meter Abstand zu Personen, die nicht in Ihrem Haushalt leben. Wo das nicht möglich ist, benutzen Sie bitte zum Schutz der anderen eine Gesichtsmaske. Diese liegen in den Kirchen bereit oder Sie können selbst eine mitbringen.

Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Website www.kath-uzwil.ch/jonschwil, im Aushang des Schaukastens Kirche und Kapelle oder beim Pfarreisekretariat, Tel. 071 923 42 23.

KANTONALE ÄMTER

PFLEGEMANGEL BEHEBEN

Mit Teilzeitausbildung

Das Gesundheitsdepartement des Kantons St.Gallen engagiert sich gegen den Fachkräftemangel in der Pflege. Nach der Einführung einer Ausbildungsverpflichtung für Spitäler prüft es nun eine Teilzeitausbildung für Quereinsteigende. Für die Ausgestaltung der neuen Ausbildung sind auch Ideen aus der Bevölkerung gefragt. Das Gesundheitsdepartement hat dazu eine Onlinebefragung gestartet.

Bis 2030 muss die Zahl der Pflegefachpersonen im Kanton St. Gallen deutlich steigen. Besonders prekär zeigt sich die Situation bei den diplomierten Pflegefachpersonen mit einer tertiären Ausbildung (Höhere Fachschule HF und Fachhochschule FH). Auswirkungen hat der Fachkräftemangel nach jetzigen Erkenntnissen besonders stark in der Langzeitpflege und der spitalexternen Pflege (Spitex).

Teilzeitausbildung im Fokus

Neben bereits lancierten Massnahmen, wie beispielweise den Ausbildungsverpflichtungen für Spitäler, prüft das Gesundheitsdepartement die Einführung einer Teilzeitausbildung und entsprechende Finanzierungsmodelle.

Damit reagiert das Gesundheitsdepartement auf ein Bedürfnis: Regelmässig erkundigen sich Quereinsteigende aus anderen Branchen, unter welchen Voraussetzungen ein Studium in der Pflege (FH oder HF) möglich sei. Oft scheitert das Vorhaben an geeigneten Ausbildungsmodellen und der Entlohnung. Ab einem gewissen Alter sind die Lebenskosten höher und lassen sich nicht mehr mit einem Ausbildungslohn decken.

Die neue Teilzeitausbildung soll deshalb auf die Bedürfnisse und Lebenssituationen der Quereinsteigenden ausgerichtet werden. So soll der Lehrgang mit einer Teilzeit-Anstellung kombiniert werden können oder die Vereinbarkeit mit Familie erlauben. Interessant wäre das Angebot auch für Fachangestellte Gesundheit, die so weiter als Fachangestellte arbeiten und gleichzeitig in Teilzeit die Ausbildung als diplomierte Pflegefachperson HF/FH absolvieren könnten.

Onlinebefragung

Aus diesem Grund startet das Gesundheitsdepartement eine Onlinebefragung (<http://www.pflegeteilzeit.ch>). Sie soll unterschiedliche Modelle auf ihre Praxistauglichkeit prüfen. Die Resultate aus der Befragung fliessen anschliessend in die Konzeption des neuen Lehrgangs ein. Interessierte Personen können bis zum 18. September 2020 unter www.pflegeteilzeit.ch an der Umfrage teilnehmen. Unter allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern werden 20 St. Galler Dialekttaschen aus Baumwolle (Bags) verlost.

AUS DEN VEREINEN

MSV SCHWARZENBACH

Bundesübung und Feldschiessen

Coronabedingt können die Bundesübung und das Feldschiessen dieses Jahr bis Ende September geschossen werden.

Diese zwei Schiessen können an folgenden Daten absolviert werden:

Freitag, 14. August 2020, 18.30 bis 20.00 Uhr

Samstag, 29. August 2020, 15.00 bis 17.30 Uhr

Samstag, 26. September 2020, 15.00 bis 17.30 Uhr

Bitte Dienstbüchlein / Leistungsausweis mitbringen!

Der Schützenwirt freut sich mit Getränken und Grillwürsten auf Euch!

Guet Schuss!

JUGI JONSWIL

Folgende Turnstunden werden von der Jugi Jonschwil angeboten:

1. bis 3. Klasse Mädchen und Knaben am Freitag um 17.45 bis 19.00 Uhr

4. bis 6. Klasse & OS Knaben am Freitag um 19.00 bis 20.15 Uhr

Die Turnstunden finden in der Turnhalle Jonschwil statt.

Das Kinderturnen am Dienstag kann aufgrund von fehlenden Leitern leider nicht angeboten werden.

Wir freuen uns auf ein tolles Jugijahr mit vielen motivierten Kindern.

STV SCHWARZENBACH

Trainingszeiten

Muki-Turnen	Donnerstag, 09.00 bis 09.50 Uhr (ab Herbstferien), OZ Degenau
Kinderturnen	Montag, 17.00 bis 18.00 Uhr, Turnhalle Schwarzenbach
Jugimädchen	Montag, 18.15 bis 19.30 Uhr, Turnhalle Schwarzenbach
Jugiknaben klein	Dienstag, 17.30 bis 18.45 Uhr, Turnhalle Schwarzenbach
Jugiknaben gross	Dienstag, 18.45 bis 20.00 Uhr, Turnhalle Schwarzenbach
J+S-Riege	Donnerstag, 19.05 bis 20.30 Uhr, Turnhalle Schwarzenbach
Geräteturnen (Einsteiger)	Mittwoch, 17.00 bis 18.45 Uhr, Turnhalle Jonschwil
Geräteturnen (K1 und K2)	Montag, 17.45 bis 19.30 Uhr, OZ Degenau Donnerstag, 17.00 bis 19.00 Uhr, Turnhalle Schwarzenbach
Geräteturnen (K3 bis K5)	Montag, 18.15 bis 20.15 Uhr, OZ Degenau Mittwoch, 18.15 bis 20.15 Uhr, Turnhalle Schwarzenbach
Damen & Aktive	Montag, 20.15 bis 22.00 Uhr, OZ Degenau Mittwoch, 20.15 bis 22.00 Uhr, Turnhalle Schwarzenbach

Frauenriege Dienstag, 20.15 bis 21.30 Uhr,
Turnhalle Schwarzenbach

Männerriege Ü60 Freitag, 18.45 bis 20.00 Uhr,
Turnhalle Schwarzenbach

Männerriege 30+ Freitag, 20.15 bis 21.45 Uhr,
Turnhalle Schwarzenbach

Weitere Infos unter www.stvschwarzenbach.ch.

Fürs Muki-Turnen und Geräteturnen bitte vorgängig via Homepage anmelden. Es gibt noch freie Plätze!

Trainingszeiten Fit & Fun Schwarzenbach

Fit & Fun Montag, 19.30 bis 21.00 Uhr,
(Frauen 26+) Turnhalle Schwarzenbach

Kontakt: Florina Neff, Tel. 076 520 90 52

BÄUERINNEN & LANDFRAUEN

Halbtägiger Ausflug

Kann der Besuch eines botanischen Gartens so spannend sein wie ein Kinobesuch? Genau dieser Frage gehen wir Anfang September auf den Grund. Der botanische Garten im Osten der Stadt St. Gallen begrüsst uns bereits am Eingang mit mehreren Rekordhaltern aus der Biologie der Pflanzen. Beim weiteren Rundgang durch die 20 000 Quadratmeter grosse Anlage werden wir vieles zum Bestaunen finden. Ein kleines, freiwilliges Quiz fordert unsere Neugierde auf die vielseitige Pflanzenwelt (Rangierung und Preisvergabe an der HV 2020).

Um die Eindrücke wirken zu lassen, verweilen wir einen Moment im direkt benachbarten Naturkundemuseum. Dort erweitern wir die Zeit individuell bei Kaffee und Kuchen oder bei weiteren interessanten Fakten zur Tierwelt.

Zum perfekten Ausklang geniessen wir im Restaurant Freihof in Gossau ein feines Nachtessen.

Wann: 8. September 2020
Treffpunkt: Schulhaus Jonschwil
Zeit: 13.00 Uhr
Abfahrt: 13.15 Uhr mit Privatautos
Kosten: Fr. 12 Eintritt Naturkundemuseum (mit Raiffeisen-Bankkarte Member Plus gratis) und das Abendessen bezahlt jeder selbst

Wichtig, Hinweis Corona: Im botanischen Garten gibt es Desinfektionsmittel. Im Naturkundemuseum sind nicht alle Stationen geöffnet. Die Verantwortung obliegt bei jedem einzelnen sich selbst mit allfälligem Schutzmittel auszustatten und ob eine Teilnahme vernünftig ist. Bitte bei Krankheit aus Rücksichtnahme den Ausflug aussetzen.

Anmeldung **bis Ende August** bei Lydia Schildknecht, Tel. 071 923 34 88 oder 079 567 20 53, E-Mail uschildknecht@bluewin.ch.

IG AKTIVES ALTER

12. Radtour am 20. August 2020

Gemütliches «Bewegen und Begegnen» in der freien Natur vorwiegend mit E-Bikes oder anderen Fahrrädern und sehr guter Kondition. Die sportliche Leistung ist untergeordnet.

Zielgruppe: Frauen und Männer im Pensionsalter oder jünger

Route: Schwarzenbach – Wilen – Wiezikon – Dussnang – Fischingen – Iddaburg – Müselbach – Bazenheid – Jonschwil – Schwarzenbach

Routenplan: Flyer auf IGAA-Webseite
www.AktivesAlterJonschwil.ch

Distanz: ca. 35.7 km

Höhenmeter: 750 m

Mittagessen: Gasthaus St. Iddaburg

Datum: **Donnerstag, 20. August 2020**

Start: 10.00 Uhr Kapelle Schwarzenbach

Bemerkungen: keine Anmeldung nötig

Durchführung: nur bei trockenem Wetter

Versicherung: ist Sache der Teilnehmenden

Auskunft: Paul Germann, Tel. 071 923 35 20

Verhalten: siehe Dokument «Covid-19 Schutzkonzepte» auf IGAA-Webseite

16. Wanderung am 27. August 2020

Gemütliche Wanderung für Jung und Alt in der freien Natur und gesellschaftliches Zusammensein beim Kaffeehalt.

Zielgruppe: Frauen und Männer im Pensionsalter oder jünger

Route: Kapelle Schwarzenbach – Thurbrücke – Thurau – Niederstetten – Schwarzenbach

Routenplan: Flyer auf IGAA-Webseite
www.AktivesAlterJonschwil.ch

Distanz: 9.1 km

Steigung: 55 m

Kaffeehalt: Autobahnraststätte Thurau

Datum: **Donnerstag, 27. August 2020**

Start: 9.00 Uhr bei der Kapelle Schwarzenbach

Bemerkungen: keine Anmeldung nötig

Durchführung: nur bei trockenem Wetter

Versicherung: ist Sache der Teilnehmenden

Auskunft: Ursula Klauser, Tel. 071 923 45 34 und 079 457 94 55

Verhalten: siehe Dokument «Covid-19 Schutzkonzepte» auf IGAA-Webseite

28. Literaturkreis am 14. September 2020

Zum Literaturkreis-Treffen am **Montag, 14. September 2020**, sind Frauen und Männer aller Altersgruppen herzlich eingeladen.

Alle Teilnehmer/innen müssen sich anmelden und folgendes Buch (1000 Seiten) gelesen haben:

- **«Das achte Leben» von Nino Haratschwili**, ein berauschendes Epos über sechs Generationen und acht aussergewöhnliche Leben.

Der Literaturkreis trifft sich am Montagnachmittag um 15.00 Uhr im Gemeinschaftsraum der Alterssiedlung, Winkelstrasse 22, Jonschwil.

Anmeldung und weitere Auskunft bei Elena Scherrer, Tel. 071 923 25 73.

Verhalten gemäss Dokument «Covid-19 Schutzkonzepte der IGAA» auf IGAA-Webseite

Weitere Angebote für Personen im Seniorenalter

finden Sie auf der IGAA-Webseite

www.AktivesAlterJonschwil.ch

CHILBI JONSCHWIL

Leider müssen wir Ihnen mitteilen, dass wir die Chilbi 2020 aufgrund der Covid-19 Pandemie nicht durchführen können.

Wir haben viel Zeit und Aufwand investiert und Möglichkeiten einer Durchführung der Chilbi mit entsprechendem Schutzkonzept geprüft.

Es war ein Auf und Ab der Gefühle, ein entsprechendes Schutzkonzept wurde angedacht und intensiv diskutiert und wir sind zum Entschluss gekommen, dass eine Durchführung mit Schutzkonzept mit den gegebenen finanziellen und personellen Ressourcen nicht möglich ist. Somit müssen wir schweren Herzens die Chilbi Jonschwil-Schwarzenbach 2020 definitiv absagen.

Wir freuen uns schon heute auf die Chilbi 2021 und hoffen, dass wir wieder auf die Vereine, Aussteller, Gewerbetreibende und Sponsoren zählen dürfen.

Das Chilbi OK-Team (Chilbi.Jonschwil@gmx.ch)



Weil Sie wissen,
was wir tun.

Jetzt Gönner werden: www.rega.ch

Dein neues Hobby?
Info-Abend 2.9.2020
19:30Uhr, Depot Jonschwil



Feuerwehr Jonschwil-Schwarzenbach

www.fwjs.ch



gärten & mehr

toggenburg - fürstenland - st.gallen

«Feuer und Flamme für den Flammengrill»

Einladung zum feurigen Flammengrill-Kurs

Donnerstag, 27. August 2020

ab 18.30 Uhr in Bazenheid

Lernen Sie den Flammengrill und seine vielfältigen kulinarischen Möglichkeiten bei einem gemütlichen Grillkurs kennen. Kostenbeitrag CHF 30.- pro Person.

Weitere Informationen und Anmeldung:

gärtenundmehr.ch



info@trunz-jaegerhof.ch
www.trunz-jaegerhof.ch



Baumpflege



Gartenpflege



Gartenbau

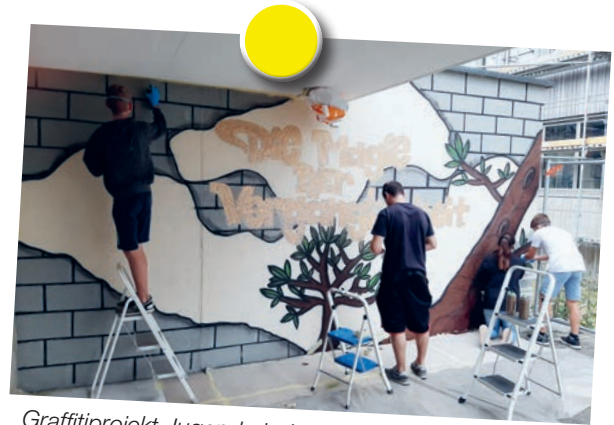


Baumfällung

PINNWAND



Graffitiprojekt Jugendarbeit



Graffitiprojekt Jugendarbeit



Stand: 11.08.2020

SPIELGEMEINSCHAFT BMJ – MGL

Sommerabendständchen abgesagt

Leider müssen wir das angesagte Sommerabendständchen in Lütisburg vom 25. August 2020 aufgrund der geltenden Corona-Massnahmen absagen.

Seit wir die Probenarbeit mit unserem neuen Dirigenten Mirco Capra aufnehmen konnten, sind wir an den Vorbereitungen für das Konzert vom 21. November 2020. Reservieren Sie sich dieses Datum – wir freuen uns auf das Konzert und Ihren Besuch.

Musikalische Grüsse

Spielgemeinschaft MGLütisburg und BMJonschwil

DIVERSE MELDUNGEN

HABEN SIE GEWUSST, DASS...

... ein 50-jähriger Baum die Kühlleistung von zehn Klimaanlagen mit 20 bis 30 Watt erbringt? Ein stattlicher Baum

spendet Schatten und kühlt die Umgebung dank der Verdunstung von täglich bis zu 500 Litern Wasser.

Quelle: Thema Umwelt 2/2020, Praktischer Umweltschutz Schweiz

WIR GRATULIEREN...

Monika Brand zum 20-jährigen Dienstjubiläum

Am 1. August 2000 ist Monika Brand als Sachbearbeiterin des Einwohneramtes und der AHV-Zweigstelle in den Dienst der Politischen Gemeinde Jonschwil eingetreten. Ihr Beschäftigungsumfang beträgt 40 Stellenprozente. Die Einwohnerzahl ist während dieser Zeit um rund 28 Prozent angestiegen.

Monika Brand ist eine kompetente und versierte Stellvertreterin des sogenannten «FrontOffice». Wir gratulieren Monika Brand herzlich zum 20-jährigen Dienstjubiläum und wünschen ihr in ihrer Funktion weiterhin viel Befriedigung und Erfolg.

Gemeinderat und Verwaltungspersonal

Generalabonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren.

Zum Preis von nur 43 Franken können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren.

Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

In den nächsten Tagen sind noch folgende UGA verfügbar:

17.8. 3 GA	19.8. 1 GA	21.8. 1 GA
18.8. 2 GA	20.8. 1 GA	22.8. 1 GA

Reservierungen nimmt das Einwohneramt gerne entgegen:
 Tel. 071 929 59 22
 einwohneramt@jonschwil.ch
 www.jonschwil.ch

Nächste Ausgabe

GemeindeAktuell 17/2020
Freitag, 28. August 2020

Einsendeschluss: Montag, 24. August 2020
 – für Inserate: 8.00 Uhr
 – für redaktionelle Beiträge: 16.00 Uhr

Einsendungen an:
 Gemeindeverwaltung Jonschwil
 Tel. 071 929 59 22
 einwohneramt@jonschwil.ch

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift DIN und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.

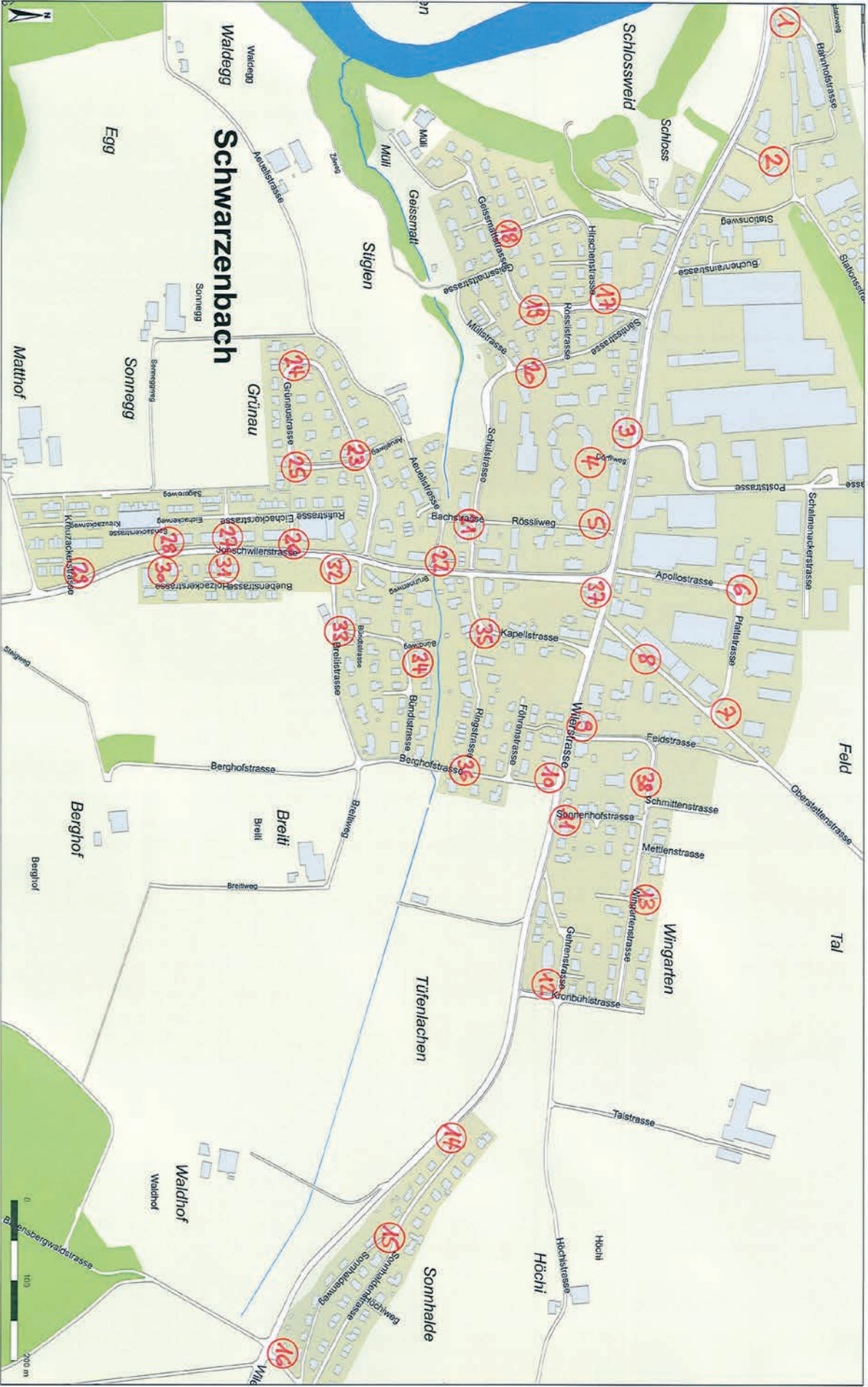
Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.

Altpapiersammlung Dorf Schwarzenbach

Nr.	Adresse / Kreuzung	Bereitstellungsort
1	Wilerstrasse / Bahnhofstrasse	Einmündung
2	Sammelstelle Schwarzenbach	Beim Unterflurbehälter
3	Wilerstrasse / Haus Nr. 40	Neben Bushaltestelle
4	Dörfliweg / Parkplatz	Beim Unterflurbehälter
5	Wilerstrasse / Rössliweg	Beim Unterflurbehälter
6	Apollostrasse / Pfattstrasse	In Kurve
7	Obertstettenstrasse / Pfattstrasse	Einmündung
8	Oberstettenstrasse	Beim Unterflurbehälter
9	Wilerstrasse / Wingartenstrasse	Einmündung
10	Wilerstrasse / Ringstrasse	Beim Unterflurbehälter
11	Wilerstrasse / Sonnenhofstrasse	Einmündung
12	Kronenstrasse / Gehrenstrasse	Beim Unterflurbehälter
13	Wingartenstrasse	Bei Trafostation
14	Wilerstrasse / Sonnhaldenstrasse	Einmündung
15	Sonnhaldenstrasse / Sonnhaldenweg	Einmündung
16	Wilerstrasse / Sonnhaldenstrasse	Beim Unterflurbehälter
17	Rösslistrasse / Hirschenstrasse	Beim Unterflurbehälter
18	Geissmattstrasse / Hirschenstrasse	Einmündung
19	Geissmattstrasse / Trafostation	Beim Unterflurbehälter
20	Schulstrasse / Kindergarten	Beim Unterflurbehälter
21	Schulstrasse / Bachstrasse	Beim Unterflurbehälter
22	Wilerstrasse / Bushaltestelle Kapelle	Beim Unterflurbehälter
23	Kreuzung Grünaustrasse	Beim Unterflurbehälter
24	Grünaustrasse / Haus Nr. 10/11	An Strasse
25	Grünaustrasse / Haus Nr. 36	An Strasse
26	Jonschwilerstrasse / Rufistrasse	Einmündung
27	Jonschwilerstrasse / Eichackerstrasse	Beim Unterflurbehälter
28	Jonschwilerstrasse / Sandackerstrasse	Einmündung
29	Jonschwilerstrasse / Kreuzackerstrasse	Beim Unterflurbehälter
30	Jonschwilerstrasse / Hofackerstrasse	Einmündung
31	Jonschwilerstrasse / Buchenstrasse	Einmündung
32	Jonschwilerstrasse / Breitistrasse	Beim Unterflurbehälter
33	Breitistrasse / Bündtstrasse	Einmündung
34	Bündtstrasse / Haus Nr. 8/10	An Strasse
35	Ringstrasse / Kapellstrasse	Einmündung
36	Ringstrasse / Berghofstrasse	Einmündung
37	Wilerstrasse / Jonschwilerstrasse	Beim Brunnen
38	Überbauung Wingarten (ab 2021)	Beim Unterflurbehälter
39	Reserve	
40	Reserve	

Ab dem 22. August 2020 werden Altpapier und Karton nur noch an den auf der Karte eingezeichneten Stellen eingesammelt!

Gemeinde Jonschwil, Abteilung Bau und Infrastruktur, Tel. 071 929 59 28



Für die Richtigkeit & Aktualität der Daten wird keine Garantie übernommen. Es gelten die Nutzungsbedingungen des Geoportals. (www.geoportal.ch)

Zurück aus dem Ausland?

Dann müssen Sie zum Schutz Ihrer Mitmenschen vielleicht 10 Tage in Quarantäne. Prüfen Sie **bitte umgehend**, ob Sie betroffen sind. Die Liste der Länder mit erhöhtem Infektionsrisiko finden Sie unter **www.sg.ch/coronavirus**.

Vratili ste se iz inostranstva?

U tom slučaju morate možda 10 dana u karantenu kako biste zaštitili druge ljude. Provjerite **odmah** da li to važi i za Vas. Popis zemalja sa povišenim rizikom za infekciju naći ćete pod **www.sg.ch/coronavirus**. Zajedno za naše zdravlje.

Jeni kthyher nga jashtë?

Atëherë ju per të mbrojtur të tjerët ndoshta duhet të qëndroni 10 ditë në karantinë. Ju lutem kontrolloni **menjëhere** nëse ju jeni të prekur. Lista me vendet me një rrezik më të lartë të infektimit ju i gjeni në **www.sg.ch/coronavirus**. Së bashku për shëndetin tonë.

¿Acaba de regresar del extranjero?

Entonces puede que tenga que pasar 10 días en cuarentena para proteger a los demás. Por favor, compruebe **inmediatamente** si esta medida le afecta. Puede consultar la lista de países con mayor riesgo de infección en **www.sg.ch/coronavirus**. Juntos por la salud.

De volta do exterior?

Talvez você precise ficar em quarentena por 10 dias para proteger as outras pessoas. Por favor, verifique **imediatamente** se você é afetado por isso. A lista de países com risco aumentado de infecção pode ser encontrada em **www.sg.ch/coronavirus**. Juntos pela nossa saúde.

Вратили сте се из иностранства?

У том случају могуће је да морате 10 дана у карантену како бисте заштитили друге људе. Проверите **одмах** да ли то важи и за Вас. Попис земаља са повишеним ризиком за инфекцију можете наћи под **www.sg.ch/coronavirus**. Заједно за наше здравље.



Zusammen für unsere Gesundheit.

Kanton St.Gallen

